Kolonna



I Ventilatore a colonna
ISTRUZIONI D'USO

GB Standing fan
INSTRUCTIONS FOR USE

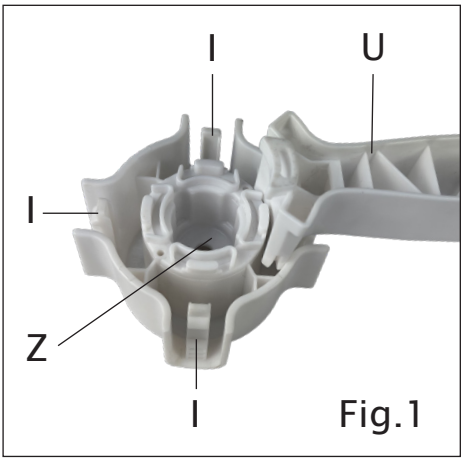


Fig.1

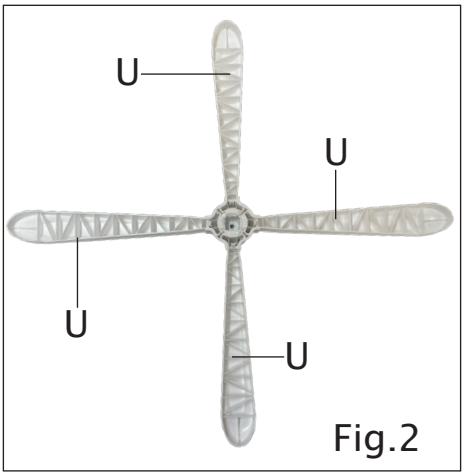


Fig.2

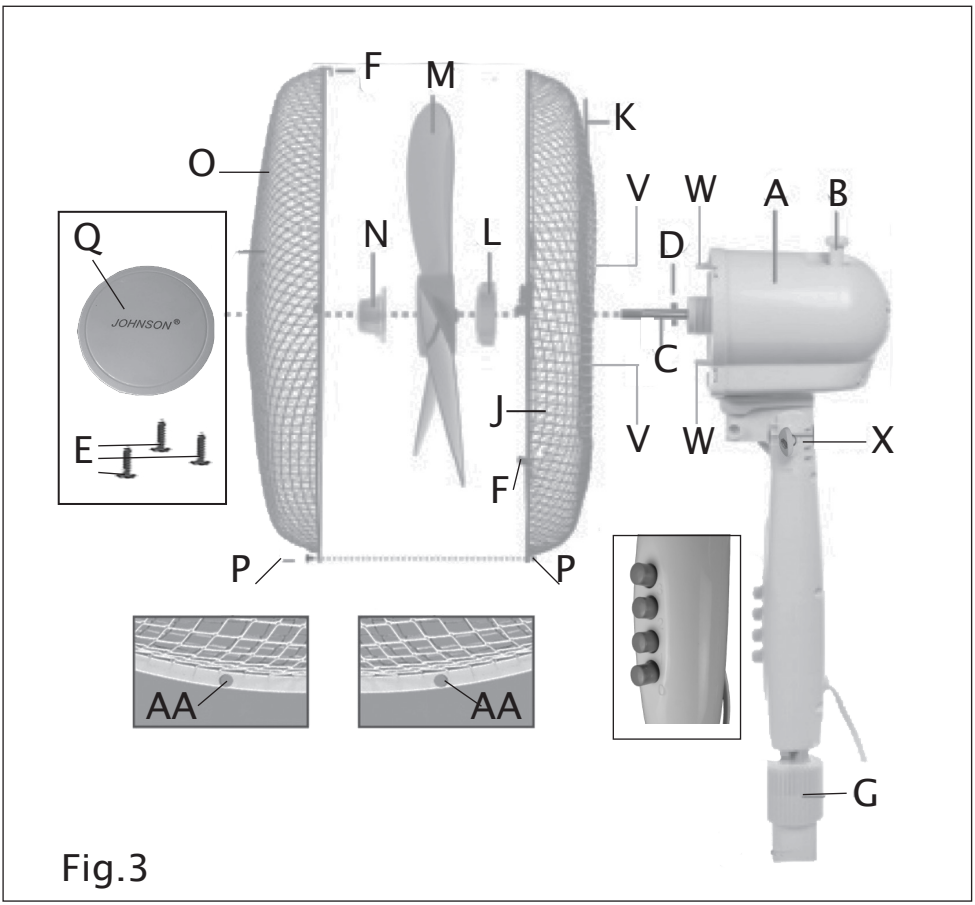


Fig.3

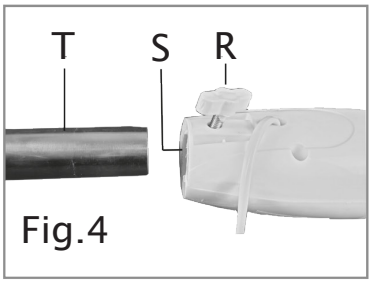


Fig.4

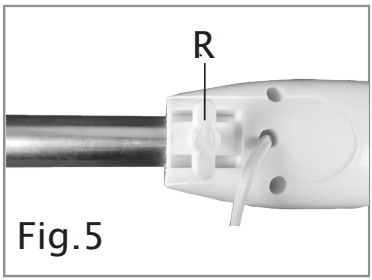


Fig.5

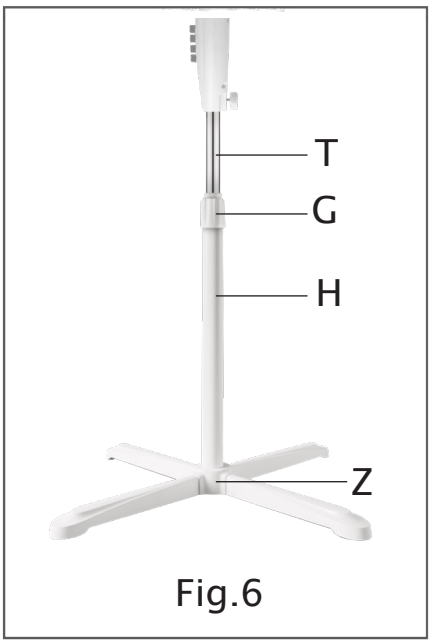


Fig.6


Fig.7



220-240V~ 50/60Hz 45W

RoHS conform

Scopri di più
Learn more

I AVVERTENZE GENERALI

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze;
esse forniscono importanti indicazioni riguar danti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

ATTENZIONE: L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni in su e da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, se esse hanno potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se ne hanno compreso i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
La pulizia e la manutenzione non deve essere fatta dai bambini senza la supervisione di un adulto.
Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni

Questo apparecchio, adatto solo per uso domestico e non professionale, dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito.
Ogni altro uso è da considerarsi improprio e

pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, errati ed irragionevoli.
L'installazione dovrà essere effettuata secondo le prescrizioni del costruttore. Una errata installazione può causare danni a persone, animali, cose, il costruttore non può esserne ritenuto responsabile. La sicurezza delle apparecchiature elettriche è garantita solo se queste sono collegate ad un impianto elettrico provvisto di idonea messa a terra secondo quanto stabilito dagli attuali standard vigenti in materia di sicurezza elettrica.
Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, chiodi, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo, ricordiamo anche che questi devono essere oggetto di raccolta differenziata.
Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.
In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento. Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme

alle vigenti norme di sicurezza ed avente i requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica.
Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di aver tolto ogni etichetta o foglio di protezione, tranne quelle relative ai dati tecnici dell'apparecchio o quelle recanti informazioni del prodotto.
Non usare l'apparecchio se non funziona correttamente o se sembra danneggiato, controllare che il cavo di alimentazione elettrica sia in buono stato; in caso di dubbio rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Se l'apparecchio è dotato di prese d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse nemmeno parzialmente, e che non venga inserito alcun tipo di oggetto come aghi, spilli o similari.
L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare:
ATTENZIONE: Non immergere o bagnare l'apparecchio; non usarlo vicino ad acqua, in vasca, nel lavello o in prossimità di altro recipiente con liquidi.
Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua NON cercare di recuperarlo ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. Successivamente portarlo in un centro assistenza qualificato

per i necessari controlli.
Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide. Non usare l'apparecchio a piedi nudi.
Non tirare l'apparecchio o il cavo per staccare la spina dalla presa.
Non infilare alcun utensile o le dita fra le maglie della griglia di protezione della ventola.
Durante l'uso, l'apparecchio deve essere lontano da qualsiasi oggetto o sostanza infiammabile od esplosiva.
Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, gelo, sole, ecc.).
Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.
Il cavo di alimentazione deve essere srotolato per tutta la sua lunghezza al fine di evitarne il surriscaldamento.
Il cavo di alimentazione non deve essere avvicinato a fonti di calore e/o superfici taglienti.
In caso di cavo di alimentazione danneggiato, provvedere alla sostituzione che deve essere effettuata da un centro assistenza tecnica autorizzato.
In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Eventuali manomissioni o interventi effettuati

da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia.
Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido e non abrasivo.
Quando l'apparecchio, risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, asportarne i cavi e smaltirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente.
Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti; in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
Non tirare il cavo di alimentazione per spostare l'apparecchio.
L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato alla alimentazione.
Non utilizzare l'apparecchio se non funziona regolarmente o se appare danneggiato; in caso di dubbio rivolgersi a personale qualificato.
E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza autorizzato.
L'apparecchio non deve essere fatto funzionare con dei temporizzatori esterni o altri dispositivi separati di controllo remoto.
La spina del cavo di alimentazione, in quanto utilizzata come dispositivo di disconnessione,

deve essere sempre facilmente raggiungibile.
L'apparecchio deve essere utilizzato e posizionato su di una superficie liscia, piana e stabile.
L'apparecchio non deve essere usato dopo una caduta se danneggiato.
Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione, per non compromettere la sicurezza di impiego.
Non coprire in alcun modo il dispositivo quando in funzione.
Utilizzare l'apparecchio solo in posizione verticale.
Avviare sempre l'apparecchio con il regolatore di velocità nella posizione di minimo e poi scegliere quella desiderata.
Non posizionare il ventilatore in ambienti molto umidi.
Non alimentare il dispositivo senza averlo prima correttamente assemblato, seguendo le istruzioni del presente manuale.
Posizionare il ventilatore ad una adeguata distanza da oggetti o pareti circostanti in modo tale che il suo funzionamento non possa essere causa di danni accidentali.
Non rimanere esposti per lunghi periodi al flusso d'aria generato dall'apparecchio in funzione, può provocare danni alla salute.
Se il ventilatore deve essere immagazzinato per lungo tempo e non usato regolarmente,

riporlo nel suo imballo originale e metterlo in un luogo secco ed asciutto. Quando lo si usa per la prima volta dopo un lungo periodo di inutilizzo, controllare che il ventilatore sia pulito e che la ventola giri liberamente (a dispositivo non alimentato) senza alcun freno.
Non fissare interruttori di sicurezza con nastro adesivo, per pericolo di incendio.
Non spostare l'apparecchio durante il funzionamento.
Non appendere il ventilatore ad una parete o al soffitto salvo tale modalità di installazione non sia espressamente prevista e spiegata nel presente manuale.

ATTENZIONE:
Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.
Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:
I danni del cavo di alimentazione, derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

ATTENZIONE:
Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti.
Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro; esternamente o internamente: per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio stesso senza visionarlo.

Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

COMPONENTI

A. Gruppo motore
B. Tasto oscillazione
C. Albero motore
D. Perno albero motore
E. 3 viti per fissaggio mascherina con scritta JOHNSON
F. Ganci blocca griglie
G. Ghiera regola altezza
H. Piantana allungabile
I. Ganci per fissaggio base - piantana allungabile
J. Griglia posteriore
K. Maniglia
L. Ghiera blocca griglia
M. Ventola
N. Dado per fissaggio ventola
O. Griglia anteriore
P. Vite e dado per chiusura griglie
Q. Mascherina rotonda con scritta JOHNSON
R. Vite blocca gruppo motore
S. Alloggiamento tubo cromato
T. Tubo cromato
U. Bracci base
V. Sedi griglia posteriore
Z. Connettore base - pianta allungabile
W. Perni gruppo motore
X. Vite per regolazione inclinazione gruppo motore
AA. Fori griglie

Estrarre dalla confezione le parti dell'apparecchio e smaltire le componenti dell'imballaggio secon-do le indicazioni di legge. Controllare che il prodotto sia integro e che tutte le componenti siano presenti. In caso di evidenti anomalie o danni da trasporto non utilizzare l'apparecchio, ma rivol-gersi al rivenditore o ad un centro assistenza autorizzato.

MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Montaggio base - piantana allungabile

Fissare i 4 bracci base (U) al connettore base - piantana allungabile (Z) inserendoli correttamente nelle loro sedi, e assicurarsi di fare scattare i ganci di tenuta (I) posti nel connettore base - pian-tana allungabile (Z) facendoli scorrere fino a fine corsa (Fig. 1 - 2).

Prendere la piantana allungabile (H) posizionarla correttamente sopra al connettore base - pian-tana allungabile (Z) e spingerla verso il basso fino a fine corsa.

Montaggio gruppo ventilazione

Con spina disinserita dalla presa di corrente, svitare la ghiera blocca griglia (L) e posizionare la griglia posteriore (J) sul gruppo motore (A) (la maniglia (K) deve essere rivolta verso l'alto).

Fare coincidere le sedi (V) della griglia posteriore (J) con i perni (W) del gruppo motore (A) e bloc-care con la ghiera blocca griglia (L).

Inserire la ventola (M) sull'albero motore (C), in modo che si inserisca perfettamente nel perno (D) e avvitare con il tappo a vite (N), (attenzione: per avvitare il tappo (N) ruotare in senso anti orario).

Posizionare al centro della griglia anteriore (O) la mascherina rotonda con la scritta JOHNSON (Q) rispettando la corretta posizione e fissarla con le 3 viti (E) inserendole e avvitandole nei 3 perni della mascherina (Q).

Posizionare la griglia anteriore (O) su quella posteriore (J), allineando i piccoli fori (AA) situati nella parte inferiore delle griglie (J e O). Inserire nei fori la vite (P) avvitandola al suo dado (P) e serrare con i ganci (F), (Fig.3).

Allentare la ghiera (G), estrarre il tubo cromato (T) ed inserirlo nel foro (S) del gruppo motore (A) e bloccare con la vitte (R) all' altezza desiderata. (Fig.4 - 5).

FUNZIONAMENTO

Scelta della velocità

Per attivare la ventilazione inserire la spina in una presa di corrente elettrica idonea a riceverla e premere i tasti "1, 2, o 3" a secondo dell'intensità di ventilazione desiderata.

1: si attiva una impostazione a bassa velocità del flusso dell'aria

2: si attiva una impostazione a velocità media del flusso dell'aria

3: si attiva un impostazione ad alta velocità del flusso dell'aria

Per spegnere premere il tasto "0".

Se non si deve riutilizzare il dispositivo

estrarre la spina dalla presa di corrente.

Regolazione dell'altezza

Allentare la ghiera regola altezza (G) quindi posizionare il ventilatore all'altezza desiderata.

Stringere bene la ghiera (G) una volta regolata l'asta. (Fig. 6)

N.B.: questa operazione deve essere sempre eseguita a ventilatore spento.

Inclinazione della testa

E' possibile inclinare la testa del ventilatore in differenti posizioni, permettendo di cambiare la di-rezione del flusso dell'aria.

Prima di cambiare l'inclinazione, spegnere il ventilatore, impugnare il gruppo motore (A) ed inclinare la testa del ventilatore dopo avere svitato la vite regola inclinazione (X). Raggiunta la posizione desiderata riavvitare la vite regola inclinazione (X).

Attenzione: non forzare il movimento previo rottura del meccanismo di inclinazione.

Oscillazione della testa

Agendo sul perno di oscillazione (B) è possibile attivare o disattivare l'oscillazione della testa del ventilatore.

L'oscillazione permette di distribuire uniformemente l'aria nell'ambiente.

Per attivare l'oscillazione spingere il perno oscillazione (B) verso il basso fino a completo bloccag-gio; la testa del ventilatore ruota automaticamente a destra e a sinistra.

Per disattivare l'oscillazione sollevare completamente il perno (B) verso l'alto.

PULIZIA

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia spegnere il ventilatore e scollegare la spina dalla presa di corrente.

Per pulire il ventilatore utilizzare un panno morbido, eventualmente inumidito con acqua.

Non utilizzare alcool o agenti chimici come diluenti, o prodotti abrasivi in genere. Non spruzzare acqua e liquidi sul ventilatore, previo infiltrazioni dannose. Asciugare bene tutte le parti interessa-te dalla pulizia prima di riaccendere il ventilatore.

Quando non si usa il ventilatore durante la stagione invernale conservarlo in um luogo asciutto e pulito.

Requisiti di progettazione ecocompatibile		
Requisiti di informazione del prodotto		
Portata massima del ventilatore	F	37,01 m^3/min
Potenza assorbita dalla ventola	P	45,50 W
Valore di servizio	SV	0,81(m^3/min) W
Standard di misurazione per il valore di servizio	IEC 60879: 2019	
Consumo energetico in standby	PSB	---
Livello di potenza sonoro della ventola	LWA	56,80 dB (A)
Massima velocità dell'aria	C	3,58 Metri/sec.
Consumo in modalità off	Poff	---
Dettagli di contatto per avere maggiori informazioni	JOHNSON S.r.l V.le Kennedy, 596 21050 Marnate (VA) Italy	

GB GENERAL WARNINGS

Keep this manual carefully and read the warnings carefully;
they provide important information regarding safety, immediate and future use of the appliance.

ATTENTION: The appliance can be used by children aged 8 and over and by people whose physical, sensory or mental capacities are reduced, or with a lack of experience or knowledge, if they have been able to benefit, through the intermediation of a responsible person. their safety, supervision or instructions regarding the safe use of the appliance and if they understand the dangers. Children must not play with the appliance.
Cleaning and maintenance should not be done by children without adult supervision.
Keep the appliance and its cable out of the reach of children under the age of 8

This appliance, suitable only for domestic and non-professional use, must only be used for the use for which it was expressly designed.
Any other use is to be considered improper and dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for any damage resulting from improper, incorrect and unreasonable use.

The installation must be carried out according to the manufacturer's requirements. Incorrect installation can cause damage to people, animals, things, the manufacturer cannot be held responsible. The safety of electrical equipment is guaranteed only if they are connected to an electrical system equipped with suitable grounding in accordance with the current standards in force on electrical safety.
The packaging elements (plastic bags, nails, expanded polystyrene, etc.) must not be left within reach of children or incapable ones as they represent potential sources of danger, we also remind you that these must be subject to separate waste collection.
Before connecting the appliance, make sure that the data on the plate correspond to those of the electrical distribution network.
In case of incompatibility between the socket and the plug, contact qualified personnel for the necessary adjustments. Do not use adapters, multiple sockets and / or extensions. If their use is essential, use only material compliant with current safety standards and having the requirements for compatibility with the appliance and the electrical distribution network.
Using the appliance for the first time, make sure that you have removed all labels or protective sheets, except those relating to the

technical data of the appliance or those bearing product information.
Do not use the appliance if it does not work properly or if it appears damaged, check that the power supply cable is in good condition; in case of doubt, contact an authorized technical assistance center.
If the appliance is equipped with air vents, make sure that they are never blocked, even partially, and that no type of object is inserted, such as needles, pins or similar.
The use of any electrical appliance implies the observance of some fundamental rules and in particular:
ATTENTION: Do not immerse or wet the device; do not use it near water, in tubs, sinks or near other containers with liquids.
Should the appliance accidentally fall into water, DO NOT try to recover it but first remove the plug from the socket immediately. Then take it to a qualified service center for the necessary checks.
Do not touch the appliance with wet or damp hands. Do not use the appliance with bare feet.
Do not pull the appliance or the cable to remove the plug from the socket.
Do not insert any tools or fingers between the meshes of the fan protection grille.
During use, the appliance must be away from

any flammable or explosive object or substance.
Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, frost, sun, etc.).
Disconnect the plug from the socket when the appliance is not in use and before carrying out any cleaning or maintenance.
The power cable must be unrolled along its entire length in order to avoid overheating.
The power cable must not be placed near heat sources and / or sharp surfaces. If the power cable is damaged, replace it, which must be carried out by an authorized technical assistance center.
In case of breakdown and / or malfunction, turn off the appliance and contact an authorized technical assistance center.
Any tampering or interventions carried out by unqualified personnel will invalidate the warranty rights.
To clean the device, use only a soft, non-abrasive cloth.
When the device is unusable and you want to eliminate it, remove the cables and dispose of it at a qualified entity in order not to contaminate the environment.
Periodically check the good condition of the device and components; if in doubt, contact an authorized service center.

Do not pull the power cable to move the appliance.
The user must not leave the appliance unsupervised when it is connected to the power supply.
Do not use the appliance if it does not work properly or if it appears damaged; if in doubt, contact qualified personnel.
It is absolutely forbidden to disassemble or repair the appliance due to the danger of electric shock; if necessary, contact the retailer or an authorized service center.
The appliance must not be operated with external timers or other separate remote control devices.
The plug of the power supply cable, as it is used as a disconnecting device, must always be easily accessible.
The device must be used and placed on a smooth, flat and stable surface.
The appliance must not be used after a fall if damaged.
Use the appliance only with the accessories supplied, so as not to compromise the safety of use.
Do not cover the device in any way when it is in use.
Use the appliance only in a vertical position.
Always start the appliance with the speed re-

gulator in the minimum position and then choose the desired one.
Do not place the fan in very humid environments.
Do not power the device without having first assembled it correctly, following the instructions in this manual.
Place the fan at an adequate distance from surrounding objects or walls so that its operation cannot cause accidental damage.
Do not remain exposed for long periods to the air flow generated by the appliance in operation, it can cause damage to health.
If the fan is to be stored for a long time and not used regularly, put it back in its original packaging and put it in a dry and dry place. When using it for the first time after a long period of non-use, check that the fan is clean and that the fan rotates freely (when the device is not powered) without any brakes.
Do not fasten safety switches with adhesive tape, due to fire hazard.
Do not move the appliance during operation.
Do not hang the fan on a wall or ceiling unless this installation method is expressly provided for and explained in this manual.

ATTENTION:
The plastic parts of the product are not covered by the warranty.
If the product contains glass parts, they are not covered by the warranty.

ATTENTION:
Damage to the power cable, due to wear, is not covered by the warranty; any repairs are therefore the responsibility of the owner.

ATTENTION:
If necessary, bring or send the appliance to the authorised support centre, you are advised to clean all its parts carefully.
If the appliance is even slightly dirty or with encrustation or scale deposits, dust or otherwise, externally or internally: for hygiene-sanitary reasons, the support centre will refuse the appliance without inspecting it.

The symbol  on the product or packaging indicates the product must not be considered as normal domestic waste, but should be brought to an appropriate collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of this product appropriately, you contribute to avoiding potential negative consequences for the environment and for health, which could derive from inadequate disposal of the product. For more detailed information on recycling of this product, contact your municipality office, the local waste disposal service or the shop where you bought the product.

COMPONENTS

A. Motor unit
B. Oscillation button
C. Motor shaft
D. Motor shaft pin
E. 3 screws for fixing the cover with the JOHNSON logo
F. Grille locking hooks
G. Height adjustment ring nut
H. Extendable stand
I. Base-extendable stand fastening hooks
J. Rear grille
K. Handle
L. Grille locking ring nut
M. Fan
N. Fan fastening nut
O. Front grille
P. Grille closing screw and nut
Q. Round cover with the JOHNSON logo
R. Motor unit locking screw
S. Chrome tube housing
T. Chrome tube
U. Base arms
V. Rear grille seats
Z. Base-extendable stand connector
W. Motor unit pins
X. Motor unit tilt adjustment screw
AA. Grille holes

Remove the appliance parts from the packaging and dispose of the packaging materials according to legal requirements. Check that the product is intact and that all components are present. In case of obvious anomalies or damage during transport, do not use the appliance; instead, contact your dealer or an authorized service center.

APPLIANCE ASSEMBLY

Base - Extendable Stand Assembly

Attach the 4 base arms (U) to the base - extendable stand connector (Z), inserting them correctly into their seats. Make sure to engage the retaining hooks (I) located in the base - extendable stand connector (Z) by sliding them all the way (Fig. 1 - 2).
Take the extendable stand (H), position it correctly over the base - extendable stand connector (Z), and push it down until it stops.

Fan Assembly

With the plug disconnected from the power outlet, unscrew the grille locking ring (L) and position the rear grille (J) on the motor unit (A) (the handle (K) must be facing upwards).
Align the seats (V) of the rear grille (J) with the pins (W) of the motor unit (A) and secure with the grille locking ring (L).
Insert the fan (M) onto the motor shaft (C), so that it fits perfectly into the pin (D) and screw in with the screw cap (N), (Caution: to screw in the cap (N), turn counterclockwise).
Place the round grille with the word JOHNSON (Q) in the center of the front grille (O), maintaining the correct position and secure it with the 3 screws (E), inserting and screwing them into the 3 pins of the grille (Q).
Place the front grille (O) on the rear grille (J), aligning the small holes (AA) located at the bottom of the grilles (J and O). Insert the screw (P) into the holes, screwing it onto its nut (P) and tighten with the hooks (F), (Fig. 3).
Loosen the ring nut (G), remove the chrome tube (T) and insert it into the hole (S) of the motor unit (A) and secure it with the screw (R) at the desired height. (Fig. 4 - 5).

OPERATION

Speed Selection

To activate the fan, insert the plug into a suitable electrical outlet and press the “1, 2, or 3” buttons depending on the desired fan speed.
1: a low airflow speed setting is activated
2: a medium airflow speed setting is activated
3: a high airflow speed setting is activated
To turn off, press the “0” button.
If the device is not to be used again, unplug it from the electrical outlet.

Height Adjustment

Loosen the height adjustment ring nut (G) and then position the fan at the desired height.
Tighten the ring nut (G) securely once the rod is adjusted. (Fig. 6)
N.B.: This operation must always be per-

formed with the fan off.

Head Tilting

The fan head can be tilted to different positions, allowing you to change the direction of the air flow. Before changing the tilt, turn off the fan, hold the motor unit (A), and tilt the fan head after unscrewing the tilt adjustment screw (X). Once the desired position is reached, retighten the tilt adjustment screw (X).

Caution: Do not force the movement as this could damage the tilt mechanism.

Head Oscillation

By turning the oscillation pin (B), you can activate or deactivate the oscillation of the fan head.

Oscillation allows for even air distribution throughout the room.

To activate oscillation, push the oscillation pin (B) downwards until it locks completely; the fan head automatically rotates left and right.

To deactivate oscillation, lift the pin (B) completely upwards.

CLEANING

Before performing any cleaning, turn off the fan and unplug it from the power outlet.

To clean the fan, use a soft cloth, possibly dampened with water.

Do not use alcohol or chemical agents such as thinners, or abrasive products in general. Do not spray water or liquids on the fan, as this could cause damage. Thoroughly dry all cleaned parts before turning the fan back on.

When not in use during the winter, store it in a clean, dry place.

Ecodesign requirements		
Product information requirements		
Maximum fan flow rate	F	37,01 m^3/min
Fan power input	P	45,50W
Service value	SV	0,81(m^3/min) W
Measurement standard for service value	IEC 60879: 2019	
Standby power consumption	PSB	---
Fan sound power level	LWA	56,80 dB (A)
Maximum air velocity	C	3,58 Meters/sec.
Off mode consumption	Poff	---
Contact details for obtaining more information	JOHNSON S.r.l V.le Kennedy, 596 21050 Marnate (VA) Italy	

GARANZIA

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non è stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto.

Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra propietà.

WARRANTY

The warranty period begins on the device's purchase date, as evidenced by the retailer's stamp, and ends after the prescribed period, even if the device has not been used. The warranty covers all replacements or repairs that may be necessary due to defects in materials or workmanship. The warranty is void if the appliance is tampered with or if the defect is due to improper use. Replacements or repairs covered by the warranty are carried out free of charge for goods returned to our service centers. The user is responsible for shipping costs only.

Replaced parts or devices become our property.

GARANTÍA

El período de garantía comienza en la fecha de compra del dispositivo.Certificado mediante el sello del vendedor, cesa después del período prescrito incluso si el aparato no se ha utilizado.La garantía cubre todas las sustituciones o reparaciones que puedan ser necesarias debido a defectos en los materiales o en la mano de obra.

La garantía quedará anulada si el aparato ha sido manipulado o si el defecto se debe a un uso inadecuado. Las sustituciones o reparaciones cubiertas por la garantía se realizan sin cargo alguno para los productos devueltos a nuestros centros de servicio. El usuario solo se hace cargo de los gastos de envío.Las piezas o dispositivos reemplazados pasan a ser de nuestra propiedad.

GARANTIE

La période de garantie commence à la date d'achat de l'appareil, comme en témoigne le cachet du détaillant, et se termine après la période prescrite même si l'appareil n'a pas été utilisé. La garantie couvre tous les remplacements ou réparations qui pourraient s'avérer nécessaires en raison de défauts de matériaux ou de fabrication. La garantie est nulle si l'appareil a été altéré ou si le défaut est dû à une utilisation incorrecte. Les remplacements ou réparations couverts par la garantie sont effectués gratuitement pour les produits retournés à nos centres de service. L'utilisateur est responsable uniquement des frais d'expédition. Les pièces ou appareils remplacés deviennent notre propriété.

GARANTIE

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum des Geräts, wie durch den Stempel des Händlers nachgewiesen, und endet nach Ablauf der vorgeschriebenen Frist, auch wenn das Gerät nicht benutzt wurde. Die Garantie deckt alle Ersatzlieferungen oder Reparaturen ab, die aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern erforderlich sein können. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät manipuliert wurde oder der Defekt auf unsachgemäße Verwendung zurückzuführen ist.

Ersatzlieferungen oder Reparaturen, die von der Garantie abgedeckt sind, werden für an unsere Servicezentren zurückgesandte Waren kostenlos durchgeführt. Der Nutzer trägt lediglich die Versandkosten. Ersetzte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über.

GARANZIA GUARANTEE GARANTIE GARANTIE GARANTIA شهادة الضمان:

2 ANNI YEARS ANS JAHRE ANOS سنوات

JOHNSON® S.r.l.
V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Italy - internet: www.johnson.it - e-mail: com@johnson.it
+39 0331 389007

Mod. Kolonna

Compilare all'atto dell'acquisto
Check before purchasing
Remplir au moment del'achat
Fullen sie zum zeitpunkt des kaufs aus
Enchera a compra
- تحقق قبل شر

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM
DATA DE COMPRA
- تاريخ الشراء

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp
Entourez la reception avec le cachet du detaillant
Bringen sie ihren kaufbeleg mit dem briefmarken-handler
Selo de vendedor
- ختم البائع

La presente garanzia non è valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be dulyfilled in to be valid
Cette garantie est nulle si incomplete
Die garantie ist nicht gulting, wenn sie nicht vollstan-ding ist
Esta garantia nao e valida se for incompleto
شهادة الضمان هذه لابد من ملئها بشكل صحيح حتى تكون صالحة

Mod. Kolonna

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM
DATA DE COMPRA
- تاريخ الشراء

DATA RIPARAZIONE
REPARE DATA DATA
DE REPARATION
REPARATURDATUM
DATA DA REPARACAO
- تاريخ الصيانة

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP
CACHET DU CENTRE DE SERVICE
STEMPEL DES SERVICE CENTERS
SELO DE CENTRO DE ASSISTENCIA
- ختم خدمة ما بعد البيع

KOL-4525-I